



925 000021

Kadavul

TS-87/VO-2013

**DODATEK č. 1**

ke Smlouvě o výpůjčce č.j. TS-25/VO-2008 uzavřené ve smyslu ustanovení § 659 a následujících, zákona č. 40/1964 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů  
mezi

**1. Českou republikou - Ministerstvem vnitra ČR,**

se sídlem Nad Štolou 936/3, 170 34 Praha 7, IČO: 00007064, zastoupenou PaedDr. Jaromírem Vodehnalem, ředitelem odboru sportu MV, kontaktní adresa 170 06 Praha 7, Za Císařským mlýnem 1063, bankovní spojení: ČNB, pobočka 701, č. účtu



(dále jen „půjčitel“)

a

**2. Auto klubem Markéta při PSK Olymp Praha**

se sídlem Praha 6, U Vojtěšky 11, IČO: 26675013, č. účtu:

zastoupeným ing. Zdeňkem Bočanem - předsedou, č.j. registrace u MV: VS/1-1/58467/04-R

(dále jen „vypůjčitel“)

**Tento dodatek mění některá ustanovení Smlouvy o výpůjčce č.j. TS-25/VO-2008 (dále jen „smlouva“), a to tímto způsobem:**

Z důvodu změny právní subjektivity smluvní strany půjčitele a změny v zastupování vypůjčitele se mění označení smluvních stran takto

**Smluvní strany****1. Česká republika - Centrum sportu Ministerstva vnitra,**

organizační složka státu zřízená Ministerstvem vnitra od 1. ledna 2009 pod č.j.: MV 61877-6/TS-2008 ze dne 25. září 2008, nahrazující původní Odbor sportu Ministerstva vnitra

se sídlem: Za Císařským mlýnem 1063, 170 06 Praha 7

Zastoupená: Josefem Nechutným, ředitelem Centra sportu

IČ: 75151898

Bank.spojení: Česká národní banka, pobočka Praha 1

Číslo účtu:

Telefon:

Fax:

E-mail:

(dále jen „půjčitel“)

a

**2. Auto klub Markéta při PSK Olymp Praha**

občanské sdružení, registrované u Ministerstva vnitra pod č.j. VS/1-1/58467/04-R

Se sídlem: U Vojtěšky 11, 162 01 Praha 6

Zastoupený: JUDr. Petrem Ondrašíkem, předsedou občanského sdružení

IČ: 26675013  
Bank. spojení: Reiffeisen Bank, Praha 6  
Číslo účtu: [redacted]  
Telefon: [redacted]  
Fax: [redacted]  
e-mail: [redacted]  
(dále jen „vypůjčitel“)

### **Článek I.**

#### **Předmět výpůjčky**

1. Předmětem výpůjčky je dlouhodobý investiční majetek, specifikovaný v Příloze č. 1, která je nedílnou součástí smlouvy a tohoto Dodatku č. 1 a nahrazuje původní Přílohu č. 1. Předmět výpůjčky je situován na adrese odloučeného pracoviště Centra sportu Ministerstva vnitra (dále jen „Centrum sportu“), U Vojtěšky 11, Praha 6 v katastrálním území Katastrálního úřadu pro Prahu 6.

Předmět výpůjčky slouží k přípravě zaměstnanců Centra sportu pro státní sportovní reprezentaci a k přípravě talentů, dále slouží k zajištění podpory služební a tělesné přípravy příslušníků Policie ČR, Hasičského záchranného sboru a ostatních zaměstnanců ministerstva vnitra. Současně smí předmět výpůjčky užívat členové PSK Olymp Praha.

2. Předmět výpůjčky je ve vlastnictví České republiky, půjčitel je jedinou oprávněnou osobou k hospodaření s předmětem výpůjčky v souladu s příslušnými ustanoveními zákona č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, ve znění pozdějších předpisů, a tento majetek dočasně nepotřebuje pro vlastní činnost v termínech uvedených v článku III.

### **Článek III.**

#### **Doba výpůjčky**

1. Doba výpůjčky je stanovena v délce trvání osmi (8) let s účinností od 17. dubna 2013.

2. Doba užívání předmětu výpůjčky je stanovena následujícím způsobem:

- každý čtvrtek v časovém rozmezí od 16. hod. do 18. hod. v motoristické sezoně, která trvá v období od 1. dubna do 31. října kalendářního roku.

3. Předmět výpůjčky může být současně užíván vypůjčitelem na sportovní akce pořádané za účasti Centra sportu. Seznam těchto pravidelných akcí na příslušný kalendářní rok předloží vypůjčitel vždy do 31. ledna, k rukám zástupce ředitele RSC.

### **Článek IV.**

#### **Náhrada nákladů**

1. Užívání předmětu výpůjčky se sjednává bezúplatně, v souladu s ustanovením § 27 zákona č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, ve znění pozdějších předpisů, pouze za úhradu provozních nákladů – elektrické energie, plynu, vodného a stočného (dále jen „provozní náklady“).

2. Provozní náklady budou fakturovány ze skutečných odběrů, na základě provedených odečtů z příslušných měřidel. Odečty budou prováděny vždy před

zahájením a po ukončení doby užívání předmětu výpůjčky dle článku III., bodu 2). Ceny za provozní náklady budou vypůjčitelu fakturovány půjčitelem v cenách, v jakých jsou dodávány dodavatelskými firmami.

3. Platbu za provozní náklady uhradí vypůjčitel 1 x ročně, a to podle lhůty splatnosti příslušné faktury, kterou vystaví půjčitel nejpozději do 20. listopadu za kalendářní rok. Úhrada bude provedena bezhotovostní formou na bankovní účet [redacted] půjčitele vedený u ČNB. Splatnost faktury činí 14 kalendářních dnů. Nezaplatí-li vypůjčitel výše uvedenou platbu do pěti dnů po stanoveném termínu, je povinen zaplatit na účet půjčitele poplatek z prodlení ve výši 2,5 promile dlužné částky za každý den prodlení, nejméně však 25,- Kč za každý i započatý měsíc prodlení (ve shodě s Nařízením vlády ČR č. 142/1994 Sb., ve znění pozdějších předpisů).

### Článek V.

#### Závěrečná ustanovení

1. Každá ze smluvních stran má právo tuto smlouvu písemně vypovědět, přičemž výpovědní lhůta je dohodou stran stanovena v délce tří (3) měsíců. Běh výpovědní lhůty se obecně počítá od prvního dne měsíce, který následuje po měsíci, v němž byla doručena výpověď druhé straně.

2. Půjčitel je oprávněn písemně odstoupit od této smlouvy s jednoměsíční výpovědní lhůtou v případě, že na předmět výpůjčky bude vznesen restituční nárok oprávněnou osobou ve smyslu zákona č. 428/2012 Sb., o majetkovém vyrovnání s církvemi a náboženskými společnostmi. Dále je půjčitel oprávněn odstoupit od smlouvy s jednoměsíční výpovědní lhůtou, pokud vypůjčitel nebude užívat předmět výpůjčky řádně, užije jej k jinému než sjednanému účelu, umožní jeho užívání třetí osobě nebo bude předmět výpůjčky potřebovat půjčitel pro plnění vlastních úkolů.

**Ostatní ustanovení smlouvy o výpůjčce čj. TS-25/VO-2008 zůstávají nezměněny.**

Dodatek je vypracován ve čtyřech stejnopisech, z nichž každá smluvní strana obdrží po dvou vyhotoveních.

Smluvní strany prohlašují, že souhlasí s obsahem tohoto dodatku, že byl sepsán svobodně, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek, což stvrzují svými vlastnoručními podpisy

Tento dodatek nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dne 17. dubna 2013.

V Praze dne 15. dubna 2013



✓ Jozef Nechutný  
ředitel Centra sportu MV  
(za půjčitele)



JUDr. Petr Ondrašík  
předseda klubu  
(za vypůjčitele)

AUTO KLUB MARKÉTA  
při PSK Olymp Praha  
U Vojtěšky 11, Praha 6  
DIČ: CZ26675013

## Seznam majetku

název objektu	cena v Kč	pozemek parc. č.
klubovna a administrativní budova - část	1 516 314	3022/4
nové garáže - část	3 217 090	3020/7
dílny	1 083 358	3020/4
sklad PHM	18 246	na části 3020/2
boxy pro motocykly	52 815	na části 3020/2
plochodrážní stadion *1	16 977 819	na části 3020/2
objekt tribuny	24 835 810	3020/12
odbavovací centrum *2	69 774	3022/5
provozní budova se sociálním zařízením *3	116 378	3020/9 + na části 3020/2
plochá dráha trénink	382 505	na části 3026/5
odlučovač ropných látek	467 199	na části 3020/2
<b>cena celkem</b>	<b>48 737 308</b>	

\*1 fotbalové hřiště, plochodrážní dráha, obrubník, mantinel, zpevněná plocha štěrková, stožáry osvětlení, tribuna ocelová, západní a východní tribuna, sedačky

\*2 pokladny původní, sklad náradí, bufet, přístřešek u bufetu

\*3 pokladna nová, garáž plechová, provozní sklad